

Instrucciones

CC446BS



ALNOVA[®]

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com

ES



ANOVA desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anovamaquinaria.com.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA

Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ADVERTENCIA:

Para su propia seguridad, lea este manual antes de intentar operar su nueva máquina. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves. Dedique unos momentos para familiarizarse con su cortacésped antes de cada uso. Guarde este manual en un lugar seguro, para que la información esté disponible en todo momento. Si entrega el equipo a otra persona, entregue también estas instrucciones de funcionamiento y las normas de seguridad.

El equipo sólo se puede utilizar para las tareas que está diseñado. Cualquier otro uso se considera un caso de uso indebido. El usuario / operador, y no el fabricante, serán responsables por cualquier daño o lesión de cualquier tipo causado como resultado de esto.

El cortacésped de gasolina está destinado a uso personal, es decir, para su uso en el hogar y los ambientes de jardinería. El uso personal de la cortadora de césped se refiere a un tiempo de funcionamiento anual que generalmente no supera el de 50 horas, período durante el cual la máquina se utiliza principalmente para mantener jardines residenciales y jardines de hogar/afición a pequeña escala. Se excluyen las instalaciones públicas, las salas deportivas y las aplicaciones agrícolas/forestales.

Tenga en cuenta que nuestro equipo no ha sido diseñado para su uso en aplicaciones comerciales o industriales. Nuestra garantía se anulará si la máquina se utiliza bajo las condiciones mencionadas anteriormente o para fines equivalentes. Las instrucciones de funcionamiento suministradas por el fabricante deben mantenerse y consultarse para garantizar que la segadora se utilice y mantenga correctamente. Las instrucciones contienen información valiosa sobre las condiciones de operación, mantenimiento y condiciones de servicio.

¡Importante! Debido al alto riesgo de lesiones corporales al usuario, el cortacésped no se puede usar para recortar arbustos, setos o plantas grandes, para cortar vegetación escalada, techos plantados o césped cultivado en balcones, para limpiar (aspirar) la suciedad y los escombros en pasillos, o cortar árboles. Además, la cortadora de césped no se puede utilizar como un cultivador para nivelar las áreas altas tales como colinas. Por razones de seguridad, el cortacésped no puede utilizarse como unidad de accionamiento para otras herramientas de trabajo o juegos de herramientas de ningún tipo.



CONTENIDO

SECCIÓN 1 SÍMBOLOS MARCADOS EN EL PRODUCTO

SECCIÓN 2 REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

SECCIÓN 3 DESCRIPCIÓN DE PIEZAS

SECCIÓN 4 INFORMACIÓN TÉCNICA

SECCIÓN 5 MONTAJE

SECCIÓN 6 “3 EN 1”

SECCIÓN 7 INSTRUCCIONES DE USO

SECCIÓN 8 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

SECCIÓN 9 LUBRICACIÓN

SECCIÓN 10 LIMPIEZA

SECCIÓN 11 INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

SECCIÓN 12 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SECCIÓN 13 GARANTÍA

SECCIÓN 14 AMBIENTE

SECCIÓN 15 DESPIECE

SECCIÓN 16 EC-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

ADVERTENCIA :

Para su propia seguridad lea este manual antes de intentar operar su nueva unidad. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones personales graves. Pase unos momentos para familiarizarse con su segadora antes de cada uso.

1. SÍMBOLOS MARCADOS EN EL PRODUCTO (En la cubierta posterior)



Figura A:

B.1 Lea el Manual del Operador.

B.2 Mantenga a los viandantes alejados.

B.3 Preste atención a las manos y los pies del operador para evitar lesiones.

B.4 El combustible es inflamable, mantenga el fuego alejado. No agregue combustible con la máquina en funcionamiento.

B.5 Vapores tóxicos; No usar dentro de la casa o en áreas cerradas.

B.6 Cuando corte el césped, por favor use las gafas y los tapones para los oídos para protegerse.

B.7 Al realizar reparaciones, retire la bujía y su conector, para después repararla según lo requerido.

B.8 Precaución: El motor está caliente.



Figura B: Etiqueta de seguridad en el cortacésped: **MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS.**

Advertencia: Mantenga los letreros de seguridad claros y visibles en el equipo. Reemplace los letreros de seguridad si faltan o son ilegibles.

2. REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA: Cuando use herramientas de gasolina, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluyendo lo siguiente para reducir el riesgo de lesiones personales graves y / o daños a la máquina. Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde estas instrucciones para futuras referencias.

⚠️ ADVERTENCIA: Esta máquina produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de operar esta máquina.

Capacitación

- Lea atentamente las instrucciones. Debe habituarse a los controles y el uso apropiado del equipo;
- Nunca permita que los niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones usen la cortadora de césped. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador;
- Nunca siegue mientras las personas, especialmente los niños, o las mascotas estén cerca;
- Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de accidentes o peligros que ocurran a otras personas o sus propiedades.
- Los operadores deben recibir una formación adecuada sobre el uso, el ajuste y el funcionamiento de la máquina, incluidas las operaciones prohibidas.

Preparación

- Mientras corte el césped, siempre use calzado y pantalones largos. No utilice el equipo cuando esté descalzo o use sandalias abiertas.
- Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar el equipo y quite todos los objetos, tales como piedras, juguetes, palos y alambres, que pueden ser arrojados por la máquina;
- **ADVERTENCIA** - La gasolina es altamente inflamable.
 - Almacene el combustible en contenedores específicamente diseñados para este fin.
 - Coloque combustible solo al aire libre y no fume durante el proceso de recarga.
 - Añada el combustible antes de arrancar el motor. Nunca retire la tapa del depósito de combustible o agregue gasolina mientras el motor está en marcha o cuando el motor está caliente.
 - Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor, pero aleje la máquina de la zona de derrame y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que se hayan disipado los vapores de la gasolina.
 - Sustituya todas las tapas del depósito de combustible y el contenedor de forma segura;
- Reemplace los escapes defectuosos.
- Antes de usar, inspeccione siempre visualmente para ver que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto de la cuchilla no están desgastados o dañados. Reemplace las hojas y pernos gastados o dañados en su conjunto para preservar el equilibrio del sistema de corte.

Operación

- No haga funcionar el motor en un espacio confinado en el que se puedan acumular humos peligrosos de monóxido de carbono.
- ¡Advertencia! No utilice la cortadora de césped cuando exista riesgo de relámpagos.
- Se recomienda limitar la duración de la operación, para minimizar los riesgos de ruido y vibraciones.

- Tenga cuidado al usar la cortadora de césped en pendientes y cerca de bajadas, zanjas o terraplenes.
- Corte sólo a la luz del día o con buena luz artificial.
- Evite operar el equipo en césped húmedo, cuando sea factible. Evitará forzar la máquina y posibles atascos con la hierba mojada.
- Siempre asegúrese de estar en equilibrio en las pendientes.
- Camine, nunca corra mientras trabaje con la máquina.
- Para máquinas giratorias de ruedas, siegue a través de la cara de pendientes, nunca hacia arriba y hacia abajo.
- Tenga extremo cuidado al cambiar de dirección en pendientes;
- No corte las pendientes excesivamente empinadas.
- Tenga mucho cuidado al retroceder o tirar del cortacésped hacia usted.
- Detenga la cuchilla si tiene que inclinar la cortadora de césped para transportarla cuando cruce otras superficies distintas de la hierba y al transportar la segadora hacia y desde la zona a segar.
- Nunca opere la cortadora de césped con protectores defectuosos, o sin dispositivos de seguridad, por ejemplo deflectores de césped.
- Precaución: La cortadora de césped no debe ser operada sin el colector de césped en su totalidad o el protector de apertura de descarga de cierre automático.
- No modifique los ajustes del regulador del motor ni sobrecargue el motor.
- No modifique ni altere ningún ajuste sellado para el control de velocidad del motor.
- Los sistemas o características de seguridad de la cortadora de césped no deben ser manipulados ni deshabilitados.
- Desenganche todas las cuchillas y los embragues de accionamiento antes de arrancar el motor.
- Ponga en marcha el motor cuidadosamente según las instrucciones y con los pies bien alejados de las cuchillas.
- No incline la segadora cuando arranque el motor.
- No ponga en marcha el motor cuando esté parado frente al conducto de descarga.
- No ponga las manos o los pies cerca o debajo de las piezas giratorias. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- Nunca levante ni lleve una cortadora de césped mientras el motor esté en marcha.
- Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía, asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido completamente y, en caso de contar con llave, quite la llave en los siguientes casos:
 - Antes de limpiar las obstrucciones o desatascar el conducto.
 - Antes de revisar, limpiar o trabajar en la segadora;
 - Después de golpear un objeto extraño. Inspeccione la cortadora de césped por daños y realice reparaciones antes de reiniciar y operar la cortadora de césped.
 - Si el cortacésped empieza a vibrar anormalmente (revise inmediatamente).
- Detenga el motor y desconecte el cable de la bujía, asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido completamente y, en caso de haber llave, quite la llave:
 - Siempre que deje la cortadora de césped.
 - Antes de colocar combustible.
- Reduzca el ajuste del acelerador durante el apagado del motor y, si el motor está provisto de una válvula de cierre, cierre el paso de combustible al final de la siega.

Mantenimiento y almacenamiento

- Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo está en condiciones de trabajo seguras.
- Nunca guarde el equipo con gasolina en el tanque dentro de un edificio donde los gases puedan alcanzar una llama o una chispa;
- Deje que el motor se enfríe antes de guardarlo en cualquier recinto; limpie y realice

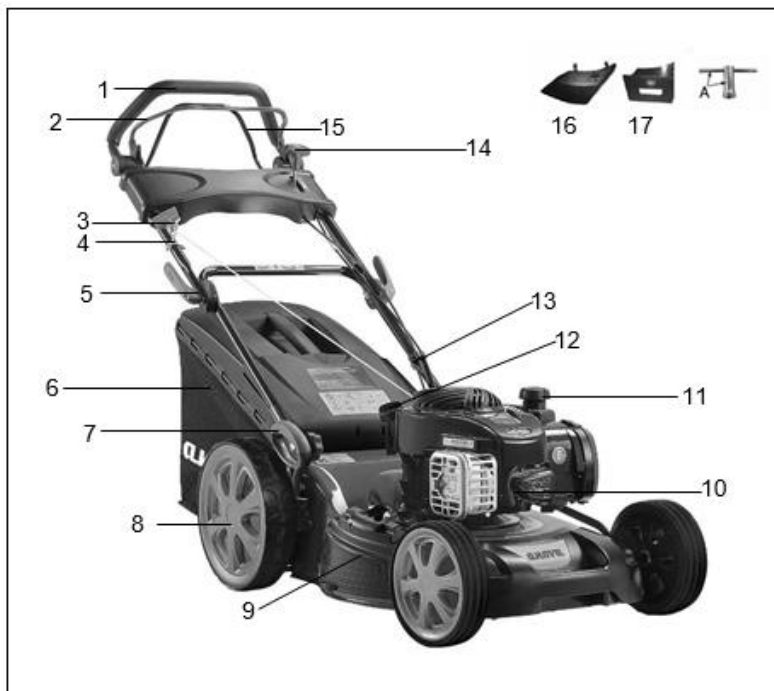
mantenimiento a la cortadora de césped antes de guardarla.

- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimento de las pilas y el depósito de gasolina libres de hierba, hojas o grasa excesiva;
 - Verifique frecuentemente que el recogedor de césped no presente desgaste ni deterioro.
 - Reemplace las partes gastadas o dañadas por seguridad.
 - Si el tanque de combustible tiene que ser drenado, esto debe hacerse al aire libre.
- El mantenimiento incorrecto, el uso de componentes de reemplazo no conformes o la retirada o modificación de componentes de seguridad pueden dañar la cortadora de césped y dañar gravemente a los operadores.
- Utilice únicamente las cuchillas y las piezas de repuesto recomendadas por el fabricante. El uso de piezas no originales puede dañar la máquina y dañar a los operarios. Mantenga la cortadora de césped en buenas condiciones de trabajo.

⚠ PRECAUCIÓN: No toque la cuchilla de corte sin protección. Nunca toque la cuchilla de corte en movimiento.

⚠ PRECAUCIÓN: Reabastezca el combustible en un área bien ventilada con el motor detenido.

3. DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS



- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Manillar de control | 2. Manillar de freno | 3. Palanca del cebador |
| 4. Guía de cuerda | 5. Palanca bloqueo manillar | 6. Colector de césped |
| 7. Palanca ajuste altura | 8. Rueda trasera | 9. Solapa salida lateral |
| 10. Bujía | 11. Tapón combustible | 12. Tapón de aceite |
| 13. Sujeción de cables | 14. Palanca del acelerador | 15. Manillar tracción |
| 16. Canal de descarga lateral | 17. Tapón mulching. | A. Incluye llave de bujía. |

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

Modelo	CC446BS
Tipo de motor	B&S 500 E Series [09P6]
Autopropulsado	Si
Desplazamiento del motor	140 cm ³
Potencia Nominal	1.9kW
Ancho de corte	460 mm
Velocidad a máxima potencia	2800/min
Capacidad del tanque de combustible	0.8L
Capacidad del recogedor de hierba	60 L
Peso Neto	31.2 kg
Ajuste de altura	25-75 mm,7 ajustes

Nivel de potencia del sonido medido a nivel del usuario (EN ISO 5395-1 Anexo F & EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	83.9 dB(A) K=3 dB(A)
Nivel de potencia de sonido garantizado (De acuerdo 2000/14/EC)	93.7 dB(A) K=2.38 dB(A) 96 dB(A)
Vibración (De acuerdo a EN ISO 5395-1 Annex G & EN ISO 5395-2)	4.531m/s ² K=1.5 m/s ²

ALNOVA[®]

5. MONTAJE

5.1 MANGO PLEGABLE

1. Fijar el manillar inferior en el cuerpo de la unidad con una llave adecuada, utilizando todos los tornillos y fijaciones en la máquina. (Fig. 2A/2B/2C).
2. Levante las dos palancas de bloqueo para liberar el manillar superior para plegar. (Fig. 2D)
3. Empuje la palanca de bloqueo para cerrar el manillar en la posición de funcionamiento. (Fig. 2E)
4. Ajuste la tensión girando la contratuerca con una llave adecuada. (Fig. 2F)
5. Coloque la abrazadera en la posición indicada y luego conecte el cable. (Fig.2G)

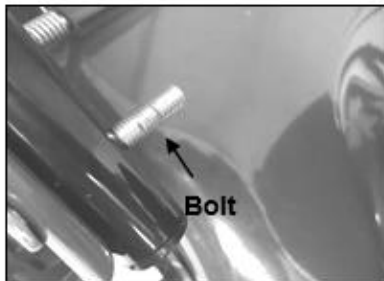


Fig.2A

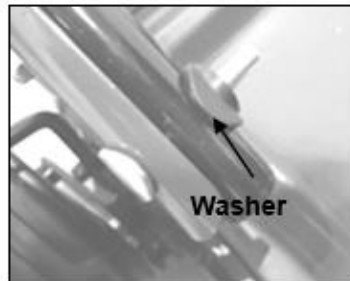


Fig.2B

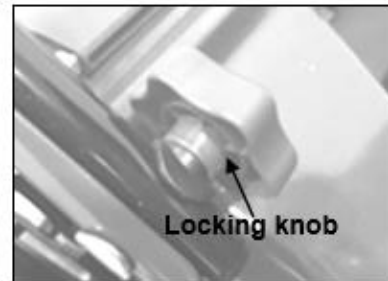


Fig.2C



Fig.2D

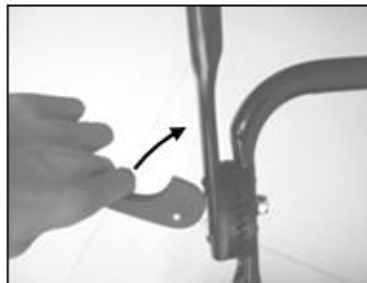


Fig.2E

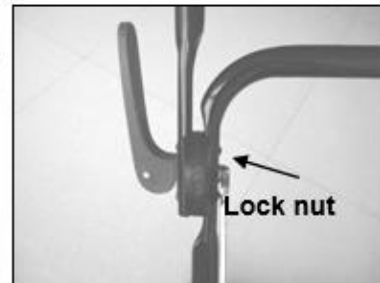


Fig.2F

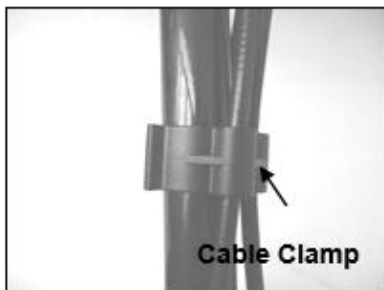
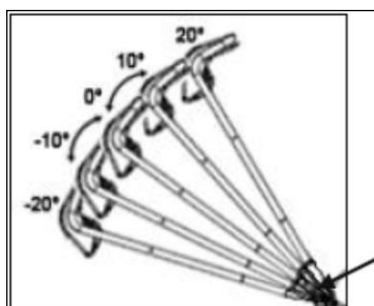


Fig.2G

5.2 AJUSTE DEL ÁNGULO APROPIADO DEL MANILLAR

- A. Abra la palanca de ajuste para abrir el manillar.
- B. Moviendo la parte superior del manillar con su ajuste en la parte roscada, puede ajustarlo desde -20° a 20° . Mire la figura para mejor orientación.
- C. Pulse de nuevo la palanca de bloqueo en el ajuste para fijar bien el manillar.



Rosca de ajuste del ángulo

5.3 MONTAJE DEL COLECTOR DE CÉSPED

1. Colocar el saco recogedor: eleve la cubierta posterior de la salida de hierba y enganche el colector en los soportes del cortacésped (Fig 4A/4B/4C)
2. Retirar el cortacésped: suba la cubierta trasera y retire el saco recogedor asíéndolo por su asa superior.



Fig.4A



Fig.4B

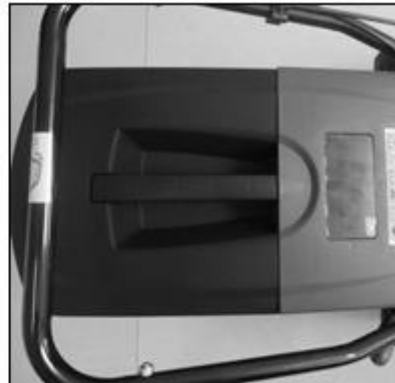


Fig.4C

5.4 TIRADOR DE ARRANQUE

Extienda el cordel del tirador de arranque y colóquelo en la guía de la cuerda en el manillar (Fig 5A/5B).



Fig.5A



Fig.5B

5.5 ALTURAS DE CORTE

Mueva la palanca de ajuste sobre el raíl marcado con las diferentes posiciones (Fig6)



Fig. 6

6. “3 EN 1”

Este cortacésped se puede modificar en su función de corte, de acuerdo al fin que precise el usuario y el objetivo de cuidado del jardín:

De cortacésped con descarga trasera a:

- 1.- Cortacésped de recolección o su equivalente.
- 2.- Cortacésped de descarga lateral.

¿Qué es el mulching –triturado-?

Cuando se quiere hacer mulching o triturado de la hierba cortada, la hierba se corta primero en una pasada y después se tritura finamente en la plataforma de corte y se vuelve a esparcir como fertilizante natural desde

el mismo cortacésped.

Consejos para la siega con mulching:

- Recorte de forma regular como máximo 2cm en césped desde 6cm a 4cm de altura.
- Utilice una cuchilla afilada
- No corte la hierba mojada.
- Ajuste la velocidad al máximo del motor (máximas rpms).
- Sólo se desplace al ritmo de trabajo de la máquina.
- Limpie regularmente el tapón de mulching, el lado interior de la plataforma de corte y la cuchilla.

Inicio de la operación

UNO: Adaptación para mulching –triturado-

⚠ ADVERTENCIA: realizar sólo con el motor completamente parado y las cuchillas totalmente paradas.

1. Levante la cubierta trasera y retire el recogedor de césped.
2. Empuje la cuña de mulching dentro de la cubierta. Bloquee la cuña de acolchado con el botón en la abertura de la cubierta. (Fig.6A/Fig 6B)
3. Vuelva a colocar la cubierta trasera.



Fig.7A

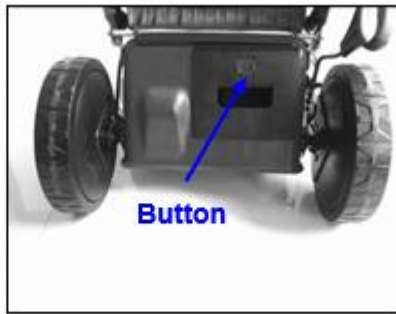


Fig.7B



Fig.7C

DOS: Configuración para siega de descarga lateral

⚠ ADVERTENCIA: realizar sólo con el motor completamente parado y las cuchillas totalmente paradas.

1. Levante la cubierta trasera y retire el recogedor de césped.
2. Montar la cuña de mulching.
3. Desbloquear el mecanismo de bloqueo. (Fig.8A)
4. Levante la tapa lateral para descarga lateral. (Fig.8B)
5. Monte la guía de descarga para descarga lateral en el pasador de soporte de la solapa lateral. (Fig. 8C)
6. Baje la solapa lateral: la solapa se encuentra en el canal de descarga. (Fig.8D)



Fig. 8A

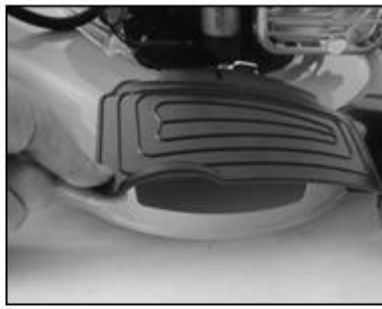


Fig. 8B

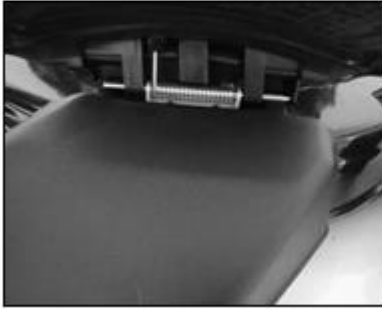


Fig. 8C



Fig. 8D

TRES: Corte con el recogedor de hierba

⚠️ ADVERTENCIA: realizar sólo con el motor completamente parado y las cuchillas totalmente paradas.

Para cortar el césped con el recogedor, retire la cuña de trituración y el canal de descarga para la descarga lateral y monte el recogedor de césped.

1. Extracción de la cuña de mulching:

-Levante la cubierta trasera y retire la cuña de mantillo.

2. Extracción del canal de descarga lateral para descarga lateral:

- Levante la tapa lateral y retire el canal de descarga lateral.

-La solapa lateral cierra automáticamente la abertura de descarga en el chasis por medio del resorte.

-Limpie regularmente la aleta lateral y la abertura de descarga lateral de restos de hierba y suciedad pegada.

3. Monte el recogedor de hierba:

-Para instalar: levante la cubierta trasera y enganche el recolector de césped en la parte trasera de la cortadora.

-Para quitar: Sujete y levante la cubierta trasera, retire el recogedor de césped.

7. INSTRUCCIONES DE USO

7.1 ANTES DE EMPEZAR

Reposte el motor con gasolina y compruebe el aceite en el motor que viene en su cortacésped. Lea las instrucciones cuidadosamente.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! La gasolina es altamente inflamable.

Almacene el combustible en recipientes específicamente diseñados para este propósito.

Reposte al aire libre solamente, antes de arrancar el motor y no fume mientras carga combustible o maneja combustible.

Nunca quite la tapa del tanque de combustible ni agregue gasolina mientras el motor esté en marcha o cuando esté caliente.



Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor, aleje la máquina del área del derrame y evite crear una fuente de ignición o fuego hasta que se disipen los vapores de gasolina.

Reemplace todos los tanques de combustible y tapas de contenedores de forma segura cuando se aprecien daños.

Antes de inclinar la cortadora de césped para hacer un mantenimiento en la cuchilla o drenar el aceite, retire el combustible del tanque.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca llene el tanque de combustible en interiores, con el motor en marcha o hasta que el motor se haya enfriado durante al menos 15 minutos después de la operación.

7.2 PARA ARRANCAR EL MOTOR Y LA CUCHILLA

1. La unidad está equipada con una funda de goma en el extremo de la bujía, asegúrese de que el bucle de metal en el extremo del cable de la bujía (dentro de la funda de goma) esté bien sujeto sobre la punta metálica de la bujía.
2. Presione la perilla de cebado 3-5 veces antes de arrancar el motor. (Fig.9A)
3. Mueva el control del acelerador a la posición rápida . Trabaje con el motor en la posición rápida . (Fig.9B)
4. De pie detrás de la máquina, sujete la palanca de control de parada y apriétela contra la palanca superior como se muestra en la Fig. 9C.
5. Sujete el mango de arranque como se muestra en la Fig. 9C y tire hacia arriba rápidamente. Devuélvalo lentamente a la guía de la cuerda después de que arranque el motor. Suelte la palanca de control de parada para detener el motor y la cuchilla.

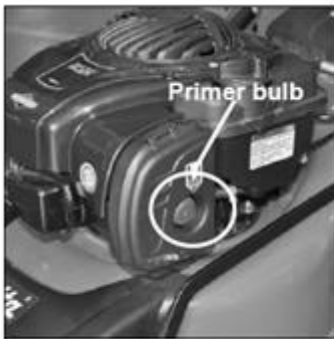


Fig.9A



Fig.9B



Fig.9C

⚠ Arranque el motor con cuidado de acuerdo con las instrucciones y con los pies bien alejados de la cuchilla.

⚠ No incline el cortacésped al arrancar el motor. Arranque el cortacésped en una superficie nivelada, libre de hierba alta u obstáculos.

⚠ Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas giratorias. No arranque el motor cuando esté parado frente a la abertura de descarga.

7.3 CONSEJOS DE CORTE

Durante la operación, sujete firmemente el manillar de parada con ambas manos para que la máquina se mantenga en funcionamiento.

Nota: Durante la operación, cuando se suelta el manillar de parada, el motor se detendrá y, por lo tanto, detendrá el funcionamiento del cortacésped.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar cualquier puesta en marcha involuntaria de la cortadora de césped, ésta viene equipada con un freno de motor que debe ser retirado antes de que se pueda arrancar el motor. Cuando se suelta la palanca de control del motor, debe volver a su posición inicial, momento en el que el motor se apaga automáticamente.

Nota: Freno del motor (manillar de pare): use la palanca para detener el motor. Al soltar la palanca, el motor y la cuchilla se detienen automáticamente. Para cortar, mantenga la palanca en la posición de trabajo. Antes de comenzar a cortar el césped, compruebe la palanca de inicio / parada varias veces para asegurarse de que funciona correctamente. Asegúrese de que el cable de tensión pueda ser operado suavemente (es decir, no esté atrapado o torcido de ninguna manera)

7.4 PARA DETENER EL MOTOR

PRECAUCIÓN: la cuchilla continúa girando durante unos segundos después de que se apaga el motor.

1. Suelte la palanca de control del freno para detener el motor y la cuchilla. (Fig.10)
2. Desconecte y derive a tierra el cable de la bujía por separado para evitar el arranque accidental mientras el equipo está desatendido.

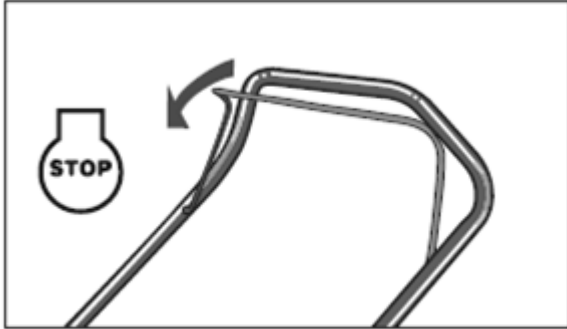


Fig.10

7.5 ACTIVAR LA TRACCIÓN

Sujete el manillar de control de la tracción, el cortacésped avanzará automáticamente a unos 3.0km / h (Fig. 11), suelte el manillar de la tracción, el cortacésped dejará de moverse.

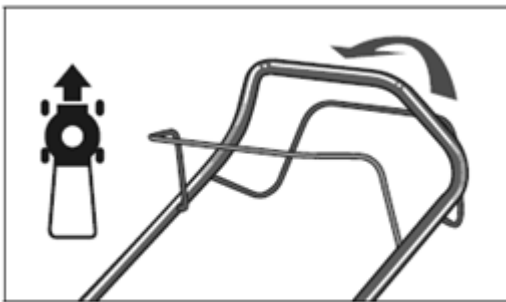


Fig.11

7.6 PARA MEJORES RESULTADOS EN EL CORTE

Limpie el césped de escombros u obstáculos. Asegúrese de que el césped esté libre de piedras, palos, alambres u otros objetos extraños que el cortacésped pueda arrojar accidentalmente en cualquier dirección y cause lesiones personales graves para el operador y otros, así como daños a la propiedad y objetos circundantes.

No corte la hierba mojada. Para un corte efectivo, no corte el césped húmedo, ya que tiende a adherirse a la parte inferior de la plataforma, lo que impide el corte adecuado de los recortes de césped.

No corte más de 1/3 de la longitud de la hierba. El corte recomendado para cortar el césped es 1/3 de la longitud del césped. Será necesario ajustar la velocidad de avance para que los recortes se puedan dispersar uniformemente en el césped. Para cortes especialmente pesados en césped grueso, puede ser necesario usar una de las velocidades más lentas para obtener un corte limpio y bien cortado. Cuando corte un césped largo, es posible que tenga que cortar el césped en dos pasadas, bajando la cuchilla otro 1/3 de la longitud para el segundo corte y tal vez cortar en un patrón diferente al que se usó la primera vez. Superponer un poco el corte en cada pasada también ayudará a limpiar los recortes de restos que quedan en el césped.

El cortacésped siempre debe operarse a toda velocidad (max rpm del motor) para obtener el mejor corte y permitirle realizar el trabajo más efectivo de corte.

Limpie la parte inferior de la cubierta. Asegúrese de limpiar la parte inferior de la plataforma de corte después

de cada uso para evitar la acumulación de hierba.

Corte y recogida de hojas. El corte de hojas también puede ser beneficioso para su césped. Cuando corte las hojas, asegúrese de que estén secas y que no estén demasiado pegadas en el césped. No espere a que todas las hojas salgan de los árboles antes de cortar el césped.

⚠ ADVERTENCIA: Si golpea un objeto extraño, detenga el motor. Retire el cable de la bujía, inspeccione minuciosamente el cortacésped para detectar cualquier daño y repárelo antes de volver a encenderlo y operarlo. La vibración prolongada del cortacésped durante el funcionamiento es una indicación de daños. La unidad debe ser inspeccionada y reparada de inmediato.

7.7 COLECTOR DE HIERBA

Hay una ventana transparente en la cubierta posterior en la que puede ver la condición del césped en el colector de césped. (Fig.12)

Si el colector de césped está lleno de césped, deberá vaciar y limpiar el colector de césped, asegúrese de que esté limpio y de que su malla esté ventilada



Fig.12

7.8 INSTRUCCIONES DE AJUSTE DE ALTURA

⚠ PRECAUCIÓN: No realice ningún ajuste en el cortacésped en ningún momento sin antes detener el motor y desconectar el cable de la bujía.

⚠ PRECAUCIÓN: antes de cambiar la altura de corte, detenga el cortacésped y desconecte el cable de la bujía.

Su cortadora está equipada con una palanca de ajuste de altura central que ofrece 7 posiciones de altura. La altura (la cuchilla al suelo) se puede ajustar de 25 mm a 75 mm (7 posiciones de altura). (Fig.13)

1. Detenga el cortacésped antes de cambiar la altura de corte del cortacésped.

2. La palanca de ajuste de altura central le ofrece 7 posiciones de altura diferentes.

Para cambiar la altura de corte, presione la palanca de ajuste hacia la rueda, subiendo o bajando hasta la altura seleccionada.



Fig.13

8. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

BUJÍA

Utilice únicamente una bujía de reemplazo original. Para obtener los mejores resultados, reemplace la bujía cada 100 horas de uso.

PASTILLAS DE FRENO

Compruebe y / o reemplace las pastillas de freno del motor en el agente de servicio regularmente, sólo las piezas originales se pueden utilizar como reemplazo.

9. INSTRUCCIONES DE LUBRICACIÓN



PRECAUCIÓN: DESCONECTE LA BUJÍA ANTES DE REPARAR.

1. **RUEDAS** - Lubrique los cojinetes de bolas en cada rueda al menos una vez por temporada con un aceite ligero.
2. **MOTOR** - Siga el manual del motor para las instrucciones de lubricación y consulte con su centro autorizado para realizar los mantenimientos adecuados en el motor (cambios de aceite; filtros; etc).

10. LIMPIEZA



PRECAUCIÓN: No limpie el motor con manguera. El agua puede dañar el motor o contaminar el sistema de combustible.

1. Limpie la cubierta con un paño seco.
2. Limpie con manguera debajo de la cubierta inclinando la segadora para que la bujía esté arriba.

10.1 LIMPIEZA CON AIRE DEL MOTOR



PRECAUCIÓN: No permita que la suciedad o el polvo tapen el filtro de aire. El elemento de espuma del filtro de aire del motor debe ser reparado (limpiado) después de 25 horas de corte normal. El filtro debe ser limpiado regularmente si el cortacésped se usa en condiciones secas y polvorientas.

Para limpiar el filtro de aire

1. Levante las pestañas de la parte superior de la cubierta del filtro. (Fig.14A)
2. Retire la cubierta.
3. Lave el elemento del filtro con agua jabonosa. ¡NO USE GASOLINA! (Fig.14B)
4. Filtro de aire seco.
5. Coloque unas gotas de aceite SAE30 en el elemento del filtro y apriete con fuerza para eliminar el exceso de aceite.
6. Vuelva a instalar el filtro.



NOTA: Reemplace el filtro si está desgastado, roto, dañado o no es posible limpiarlo.



Fig. 14A



Fig. 14B

10.2 CUCHILLA DE CORTE



PRECAUCIÓN: Asegúrese de desconectar y conectar a tierra el cable de la bujía antes de trabajar en la

cuchilla de corte para evitar el arranque accidental del motor. Proteja las manos usando guantes gruesos o un trapo para agarrar las cuchillas de corte. Como se especifica en el manual del motor adjunto. Retire el perno hexagonal y la arandela que sujetan la cuchilla y el adaptador de la cuchilla al cigüeñal del motor. Retire la cuchilla y el adaptador del cigüeñal.

⚠️ ADVERTENCIA: Inspeccione periódicamente el adaptador de la cuchilla en busca de grietas, especialmente si golpea un objeto extraño. Reemplace cuando sea necesario.

Para mejores resultados su cuchilla debe estar afilada. La cuchilla puede reafilarse quitándola y afilando o limando el filo de corte, manteniéndose lo más cerca posible del bisel original. Es extremadamente importante que cada filo reciba una cantidad igual de rectificado para evitar una cuchilla desequilibrada. El balance inadecuado de la cuchilla dará como resultado una vibración excesiva que causará daños eventuales en el motor y la cortadora. Asegúrese de equilibrar con cuidado la hoja después de afilarla. Se puede probar el equilibrio de la hoja al equilibrarla con un destornillador de eje redondo. Retire el metal del lado pesado hasta que se equilibre uniformemente.

Antes de volver a montar la cuchilla y el adaptador de cuchilla en la unidad, lubrique el cigüeñal del motor y la superficie interior del adaptador de cuchilla con aceite ligero. Inserte la llave en el adaptador de la cuchilla e instale el adaptador de la cuchilla en el cigüeñal del motor, empuje la arandela en el adaptador de la cuchilla e instale la cuchilla. Consulte la figura 15. Coloque la cuchilla con el número de parte orientado hacia afuera del adaptador. Alinee la arandela sobre la hoja e inserte el perno hexagonal. Apriete el perno hexagonal al par que se indica a continuación:

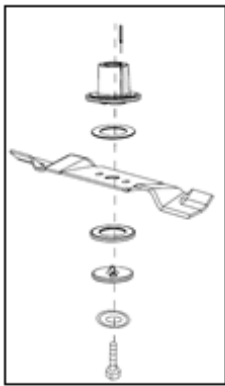


Fig. 15

10.3 PAR DE FUERZA EN EL MONTAJE DE LA CUCHILLA

Apriete entre 40Nm-50Nm el tornillo de cuchilla, para garantizar un funcionamiento seguro de su máquina. TODOS los tornillos y tuercas deben revisarse periódicamente para verificar que estén bien apretados. Después de un uso prolongado, especialmente en condiciones de suelo arenoso, la cuchilla se desgastará y perderá parte de la forma original. La eficiencia de corte se reducirá y la cuchilla debe reemplazarse. Reemplace solo con una cuchilla aprobada de fábrica. El posible daño resultante de la condición de desequilibrio de la cuchilla no es responsabilidad del fabricante. Cuando cambie la cuchilla, debe usar el tipo original marcado en la cuchilla (para pedir la cuchilla, comuníquese con su distribuidor local)

⚠️ ADVERTENCIA: No toque NUNCA la cuchilla en movimiento.

10.4 MOTOR

Mantenga el aceite del motor como se indica en el manual del motor que viene con la unidad. Lea y siga las instrucciones cuidadosamente.

Realice una limpieza del filtro de aire según el manual del motor en condiciones normales.

Limpie cada pocas horas bajo condiciones extremadamente polvorientas. El bajo rendimiento del motor y la pérdida de potencia generalmente indican que se debe limpiar el filtro de aire.

La bujía debe limpiarse y el espacio debe restablecerse una vez por temporada. Se recomienda reemplazar las bujías al comienzo de cada temporada de corte; consulte con el centro de venta especializado o un servicio técnico para realizar las tareas de mantenimiento de una forma regular.


Limpie el motor regularmente con un paño o cepillo. Mantenga limpio el sistema de enfriamiento (área de la carcasa) para permitir una circulación de aire adecuada en el motor, que es esencial para el rendimiento y la

vida útil del motor. Asegúrese de eliminar toda la hierba, la suciedad y los residuos combustibles del área del escape.

11. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

Pasos a seguir para preparar la cortadora de césped para el almacenamiento.

1. Vacíe el colector de césped después de la última siega de la estación.
 - A) Vacíe el depósito de gasolina con una bomba de succión

 **¡PRECAUCIÓN!** No drene la gasolina en espacios cerrados, cerca de una chimenea, etc. ¡No fume! Los vapores de gasolina pueden causar explosión o incendio.

B) Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar hasta que haya agotado toda la gasolina.


C) Retire la bujía. Utilice un recipiente de aceite para llenar aprox. 20 ml de aceite en la cámara de combustión. Haga funcionar el motor de arranque para distribuir uniformemente el aceite en la cámara de combustión. Reemplace la bujía.

2. Limpie y engrase la cortadora de césped cuidadosamente como se describe arriba en "Lubricación".

3. Engrase ligeramente el cortador para evitar la corrosión.

4. Guarde la cortadora de césped en un lugar seco, limpio y protegido contra las heladas, fuera del alcance de personas no autorizadas.

 **¡PRECAUCIÓN!** El motor debe haberse enfriado por completo antes de guardar la máquina.

 **NOTA:** - Cuando almacene cualquier tipo de equipo de motor en un cobertizo de almacenamiento sin ventilación o material,

- Se deben tomar precauciones anticorrosivas del equipo. Utilizando un aceite ligero o silicona, cubra el equipo, especialmente los cables y todas las partes móviles.

- Tenga cuidado de no doblar los cables.

- Si el cable del arrancador se desconecta de la guía del cable, desconecte y derive a tierra el cable de la bujía. Presione el mango de control de la cuchilla y tire del cable del arrancador del motor lentamente. Deslice el cable del arrancador en el perno guía del cable en el mango.

Transporte

Apague el motor y deje que el motor se enfríe. A continuación, desconecte el cable de la bujía y vacíe el depósito de combustible de acuerdo con las instrucciones del manual del motor. Asegúrese de no doblar o dañar la cortadora al empujarla sobre los obstáculos.

12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA DEL PROBLEMA	ACCIÓN CORRECTIVA
El motor no arranca.	El cebador del acelerador no está en la posición correcta para las condiciones imperantes.	Mueva el cebador a la posición correcta.
	El tanque de combustible está vacío.	Llene el tanque con combustible:
	El elemento del filtro de aire está sucio.	Limpie el elemento del filtro de aire:
	Bujía suelta.	Apriete la bujía con la llave suministrada
	El cable de la bujía está suelto o desconectado del enchufe.	Instale el cable de la bujía en la bujía.
	El espacio entre las bujías es incorrecto.	Ajuste del espacio entre los electrodos. Consulte con su centro especializado.
	La bujía está defectuosa.	Instale una bujía nueva correctamente tapada.
	El carburador está inundado con combustible.	Retire el elemento del filtro de aire y tire del cable del arrancador continuamente hasta que el carburador se desprege e instale el elemento del filtro de aire.
	Modulo de encendido defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio técnico.
El motor enciende con dificultad o pierde potencia.	Suciedad, agua o tanque de combustible sucio.	Drene el combustible y limpie el tanque. Llene el tanque con combustible limpio y fresco.
	El orificio de ventilación en la tapa del tanque de combustible está taponado.	Limpie o cambie la tapa del tanque de combustible.
	El filtro de aire está sucio	Limpie el filtro de aire.
El motor funciona de forma irregular.	Bujía defectuosa	Instale un enchufe nuevo correctamente. Consulte con su centro especializado.
	El espacio entre las bujías es incorrecto.	Ajuste del espacio entre los electrodos. Consulte con su centro especializado.
	El filtro de aire está sucio	Limpie el elemento limpiador de aire. Consulte con su centro especializado
El motor funciona mal.	El elemento del filtro de aire está sucio.	Limpie el elemento limpiador de aire. Consulte con su centro especializado
	Las ranuras de aire de la cubierta del motor están bloqueadas.	Retire los desechos de las ranuras.
	Las aletas de enfriamiento y pasajes de aire debajo de la carcasa del ventilador del motor están bloqueados.	Retire los desechos de las aletas de enfriamiento y pasajes de aire.
El motor salta a alta velocidad.	La distancia entre los electrodos de la bujía es demasiado estrecha.	Ajuste del espacio entre los electrodos. Consulte con su centro especializado.
El motor se sobrecalienta.	El flujo de aire de refrigeración está restringido.	Retire los residuos de las ranuras de la cubierta, la carcasa del soplador, los conductos de aire
	Bujía incorrecta.	Instale una bujía original y revise las aletas de enfriamiento en el motor
El cortacésped vibra de manera anormal.	El conjunto de corte está suelto.	Ajuste la cuchilla.
	El conjunto de corte está desbalanceado.	Equilibre la cuchilla.

13. GARANTÍA

Esta garantía cubre todos los fallos de material o de producción, no incluye defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios para la máquina, daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones sufridos; ni los costes de transporte.

Se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente. (ranuras de ventilación limpias, lubricación, limpieza, almacenamiento, etc...)

Su factura de compra debe ser guardada como prueba de la fecha de compra.

Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original, si corresponde, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

13.1. PERIODO DE GARANTÍA

- El periodo de garantía (Ley 1999/44 CE) según los términos descritos a continuación es de 2 años a partir de la fecha de compra, en piezas y mano de obra, contra defectos de fabricación y material.

13.2. EXCLUSIONES

La garantía no cubre:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.

13.4. EN CASO DE INCIDENCIA

- La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

14. MEDIO AMBIENTE



Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares.

Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.

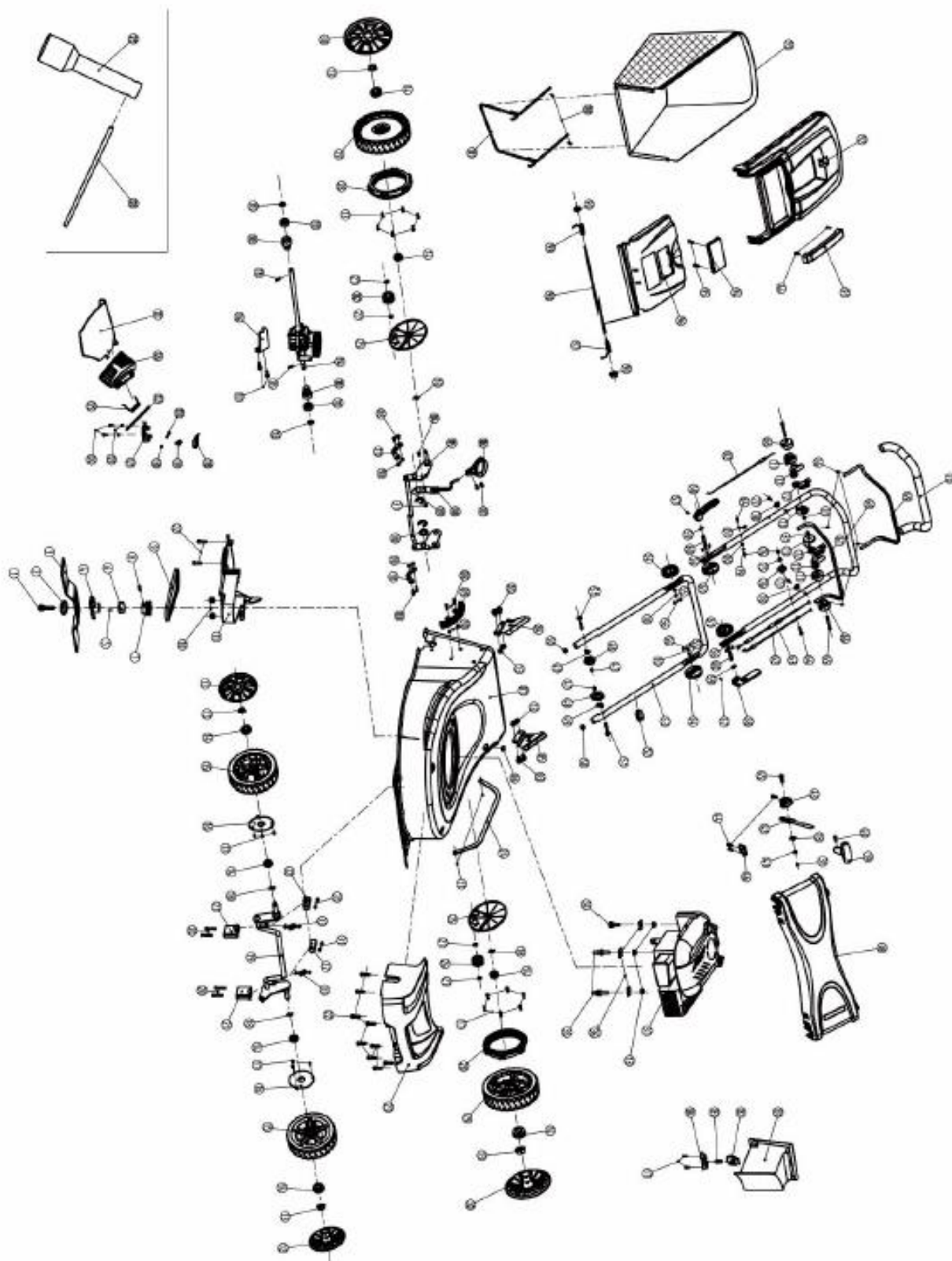


Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

15. DESPIECE

ANOVA

CC446BS





EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **CORTACÉSPED**

Modelo: **CC446BS**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/CE / Directiva 2014/30/EU

Testada de acuerdo a:

EN ISO 5395-1:2013 / EN ISO 5395-2:2013/A2:2017

EN ISO 14982:2009

Test report: 704030911417-12 / 708880911417-11

Sello de empresa

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

08/07/2016